



## Conseil de sécurité

Cinquante-quatrième année

### 4071<sup>e</sup> séance

Mercredi 24 novembre 1999, à 12 h 20

New York

*Provisoire*


---

<i>Président :</i>	M. Türk . . . . .	(Slovénie)
<i>Membres :</i>	Argentine . . . . .	M. Martinsen
	Bahreïn . . . . .	M. Buallay
	Brésil . . . . .	M. Fonseca
	Canada . . . . .	M. Duval
	Chine . . . . .	M. Chen Xu
	États-Unis d'Amérique . . . . .	M. Burleigh
	Fédération de Russie . . . . .	M. Gatilov
	France . . . . .	M. Dejammet
	Gabon . . . . .	M. Eboumy
	Gambie . . . . .	M. Jagne
	Malaisie . . . . .	M. Hasmy
	Namibie . . . . .	M. Andjaba
	Pays-Bas . . . . .	M. Scheffers
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord . . . . .	M. Richmond

## Ordre du jour

### La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage-  
ment (S/1999/1175)

*La séance est ouverte à 12 h 20.*

### **Adoption de l'ordre du jour**

*L'ordre du jour est adopté.*

### **La situation au Moyen-Orient**

#### **Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage­ment (S/1999/1175)**

**Le Président** (*parle en anglais*) : Le Conseil de sécurité va maintenant aborder l'examen de la question inscrite à son ordre du jour. Le Conseil de sécurité se réunit conformément à l'accord auquel il est parvenu lors de ses consultations préalables.

Les membres du Conseil sont saisis du rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage­ment, document S/1999/1175.

Les membres du Conseil sont également saisis du document S/1999/1189, qui contient le texte d'un projet de résolution élaboré au cours des consultations préalables du Conseil.

Je crois comprendre que le Conseil est prêt à voter sur le projet de résolution (S/1999/1189) dont il est saisi. Si je n'entends pas d'objection, je vais maintenant mettre le projet de résolution aux voix.

En l'absence d'objection, il en est ainsi décidé.

*Il est procédé au vote à main levée.*

*Votent pour :*

Argentine, Bahreïn, Brésil, Canada, Chine, France, Gabon, Gambie, Malaisie, Namibie, Pays-Bas, Fédération de Russie, Slo­vénie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique

**Le Président** (*parle en anglais*) : Le résultat du vote est le suivant : 15 voix pour. Le projet de résolution est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1276 (1999).

Concernant la résolution qui vient d'être adoptée sur le renouvellement du mandat de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage­ment, j'ai été autorisé à faire, au nom du Conseil, la déclaration complémentaire suivante :

«Comme on le sait, il est indiqué au paragraphe 10 du rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage­ment (S/1999/1175) qu'en dépit du calme régnant actuellement dans le secteur Israël-Syrie,

“la situation au Moyen-Orient demeure potentiellement dangereuse et risque de le rester tant que l'on ne sera pas parvenu à un règlement global couvrant tous les aspects du problème du Moyen-Orient”.

Cette déclaration du Secrétaire général reflète le point de vue du Conseil de sécurité.»

Cette déclaration sera publiée en tant que document du Conseil de sécurité sous la cote S/PRST/1999/33.

Le Conseil de sécurité a ainsi achevé la phase actuelle de l'examen de la question inscrite à son ordre du jour.

*La séance est levée à 12 h 25.*